



Briuselis, 2026 m. gegužės 20 d.
(OR. en)

9496/26
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2026/0111 (COD)

PECHE 185
CODEC 959

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. gegužės 20 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 198 annex
Dalykas:	PRIEDAS prie Pasiūlymo dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/2107, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Tarpautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) valdomame konvencijos rajone, Reglamentas (ES) 2018/975, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Regioninės žvejybos pietų Ramiajame vandenyne valdymo organizacijos (SPRFMO) konvencijos rajone, Reglamentas (ES) 2019/833, kuriuo nustatomos išsaugojimo ir vykdymo užtikrinimo priemonės, taikytinos Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos reguliuojamame rajone, Reglamentas (ES) 2021/56, kuriuo nustatomos Amerikos tropinių tunų konvencijos rajone taikytinos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, Reglamentas (ES) 2022/2056, kuriuo nustatomos Žvejybos vakarų ir vidurio Ramiajame vandenyne konvencijos rajone taikytinos išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonės, Reglamentas (ES) 2022/2343, kuriuo nustatomos Indijos vandenyno tunų komisijos (IOTC) kompetencijos rajone taikytinos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, ir Reglamentas (ES) 2023/2053, kuriuo nustatomas daugiametis rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo planas

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 198 annex.



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2026 05 20
COM(2026) 198 final

ANNEX 1

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/2107, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) valdomame konvencijos rajone, Reglamentas (ES) 2018/975, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Regioninės žvejybos pietų Ramiajame vandenyne valdymo organizacijos (SPRFMO) konvencijos rajone, Reglamentas (ES) 2019/833, kuriuo nustatomos išsaugojimo ir vykdymo užtikrinimo priemonės, taikytinos Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos reguliuojamame rajone, Reglamentas (ES) 2021/56, kuriuo nustatomos Amerikos tropinių tunų konvencijos rajone taikytinos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, Reglamentas (ES) 2022/2056, kuriuo nustatomos Žvejybos vakarų ir vidurio Ramiajame vandenyne konvencijos rajone taikytinos išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonės, Reglamentas (ES) 2022/2343, kuriuo nustatomos Indijos vandenyno tunų komisijos (IOTC) kompetencijos rajone taikytinos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, ir Reglamentas (ES) 2023/2053, kuriuo nustatomas daugiametis rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo planas

I priedas

1. Pridedamas X priedas:

„X priedas

(a) A. Kasdien teiktina informacija apie plūduro buvimo vietą

Į konkrečios žvejybos įmonės .csv failus turėtų būti įtraukti šie su kiekvienu plūduru ir kasdien registruojamomis buvimo vietomis susijusių duomenų laukai:

a) data [mmmm mm dd],

b) laikas [vv.mm],

c) unikalus plūduro identifikavimo kodas [kiekvienas plūduro gamintojas naudoja skirtingą formatą, tačiau tai visada yra raidinis skaitmeninis kodas],

d) laivo, su kuriuo plūduras susietas ir kuris gauna informaciją, IMO numeris,

e) platumas [išreikšta dešimtainiais laipsniais],

f) ilguma [išreikšta dešimtainiais laipsniais],

g) greitis [mazgais],

h) echolotas [įjungtas / išjungtas].

Be to, jei įmanoma, kiekvieną kartą perduodant duomenis pateikiama ir ši informacija:

i) vandens temperatūra,

j) ar plūduras yra vandenyje (taikoma tik plūduras su jutikliais, leidžiančiais nustatyti, ar plūduras yra vandenyje),

k) aktyvavimo ir deaktyvavimo datos,

l) plūduro būsenos arba duomenų perdavimo būdas (pvz., informacijos perdavimas realiuoju laiku, duomenų išrinkimas ar kt.).

Duomenys turėtų būti teikiami .csv failuose pavadinimu „X-YYYY-MM-ZZZZZZZ.csv“, kur X – plūduro gamintojo kodas, YYYY – metai, MM – mėnuo, o ZZZZZZZ – žvejybos įmonės pavadinimas. Kiekvienai įmonei, metams ir mėnesiui parengiamas vienas .csv failas.

B. Informacija apie akustinius įrašus

Į konkrečios žvejybos įmonės .csv failus turi būti įtraukti šie su kiekvienu plūduru ir kasdien daromais akustiniais įrašais susijusių duomenų laukai:

-ZUNIBAL: *company* (įmonė), *unique buoy identifier code* (unikalus plūduro identifikavimo kodas), *date (date, time)* (data (data, laikas)), *type (position or sounder)* (tipas (koordinatės arba echolotas)), *latitude* (platumas), *longitude* (ilguma), *speed* (greitis), *drift* (dreifas), *total* (bendra vertė);

-SATLINK: *company* (įmonė), *unique buoy identifier code* (unikalus plūduro identifikavimo kodas), *Message Descriptor (MD)* (pranešimo deskriptorius), *date (date, time)* (data (data, laikas)), *latitude* (platumas), *longitude* (ilguma), *battery charge (bat)* (akumulatoriaus įkrova), *temp* (temperatūra), *speed* (greitis), *drift* (dreifas), *layer1*, *layer2*, *layer3*, *layer4*, *layer5*, *layer6*, *layer7*, *layer8*, *layer9*,

layer10, sum (suma), *max* (didžiausia vertė), *mag1, mag2, mag3, mag4, mag5, mag6, mag7, mag8*;

-MARINE INSTRUMENTS: *company* (įmonė), *unique buoy identifier code* (unikalus plūduro identifikavimo kodas), *Transmission Date* (perdavimo data), *Transmission Hour* (perdavimo valanda), *lat* (platuma), *lon* (ilguma), *mode* (būdas), *light* (šviesa), *poll* (užklausa), *temperature* (temperatūra), *vcc* (maitinimo įtampa), *Sounder Date* (echoloto data), *gain* (stiprinimo koeficientas), *layers* (sluoksniai), *layerbits* (sluoksnių išraiška bitais), *maxdepth* (didžiausias gylis), *sd1, sd2, sd3, sd4, sd5, sd6, sd7, sd8, sd9, sd10, sd11, sd12, sd13, sd14, sd15, sd16, sd17, sd18, sd19, sd20, sd21, sd22, sd23, sd24, sd25, sd26, sd27, sd28, sd29, sd30, sd31, sd32, sd33, sd34, sd35, sd36, sd37, sd37, sd39, sd40, sd41, sd42, sd43, sd44, sd45, sd46, sd47, sd48, sd49, sd50*.

Duomenys turėtų būti teikiami .csv failuose pavadinimu „X-YYYY-MM-ZZZZZZZZ-Sounder.csv“, kur X – plūduro gamintojo kodas („Marine Instruments“, „Satlink“ ir „Zunibal“ žymimi atitinkamai raidėmis M, S, Z), YYYY – metai, MM – mėnuo, o ZZZZZZZZ – žvejybos įmonės pavadinimas. Kiekvienai įmonei, metams ir mėnesiui parengiamas vienas .csv failas.“